

# GB: KEYRING ARCADE FR: ARCADE PORTE-CLÉS ES: LLAVERO CON JUEGOS DE: KEYRING ARCADE



## GB: INSTRUCTION MANUAL FR: MANUEL D'INSTRUCTIONS

## ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES DE: BEDIENUNGSANLEITUNG

GB: Marathon: Traditional game play with 15 Levels. Can you go the distance?

GB: Sprint: Ready to race? How fast can you clear 25 lines?

FR: Marathon : Jeu traditionnel avec 15 niveaux. Pouvez-vous tenir la distance ?

FR: Sprint : Prêt à faire la course? À quelle vitesse pouvez-vous franchir 25 lignes?

ES: Maratón: juego tradicional con 15 niveles. ¿Puedes llegar a la meta?

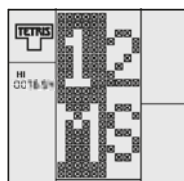
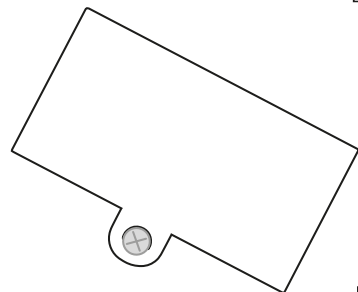
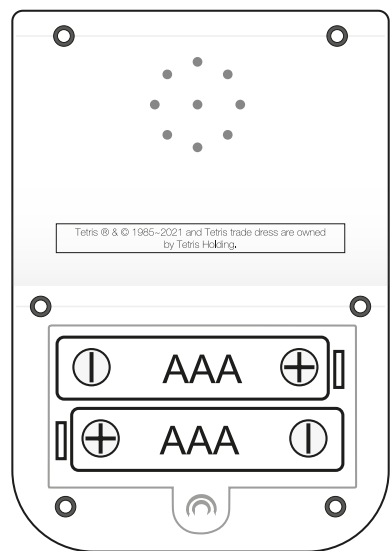
ES: Esprint: prepárate para correr. ¿Cuánto tardarás en eliminar 25 líneas?

DE: Marathon: Traditionelles Spiel mit 15 Levels. Kannst du über die volle Distanz gehen?

DE: Sprint: Bereit zum Rennen? Wie schnell schaffst du 25 Linien?

## GB: BATTERY INSTALLATION FR: INSTALLATION DE LA BATTERIE

## ES: INSTALACIÓN DE LA PILA DE: EINBAU DER BATTERIE

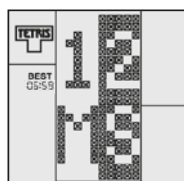


GB: SELECT GAME MODE 1 (MARATHON)

FR: SÉLECTIONNEZ LE MODE DE JEU 1 (MARATHON)

ES: SELECCIONAR MODO DE JUEGO 1 (MARATÓN)

DE: SPIELMODUS 1 AUSWÄHLEN (MARATHON)



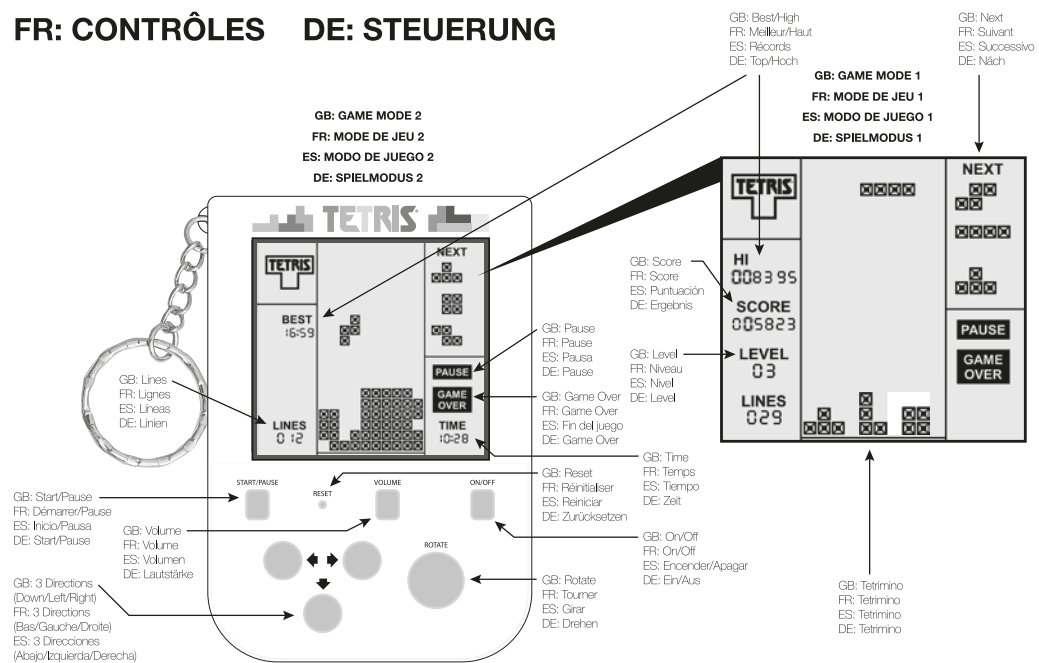
GB: SELECT GAME MODE 2 (SPRINT)

FR: SÉLECTIONNEZ LE MODE DE JEU 2 (SPRINT)

ES: SELECCIONAR MODO DE JUEGO 2 (ESPRINT)

DE: SPIELMODUS 2 AUSWÄHLEN (SPRINT)

## GB: CONTROLS ES: CONTROLES FR: CONTRÔLES DE: STEUERUNG



- GB: On/Off** ..... Press once to turn the unit ON, Press it again to turn it OFF.
- FR: On/Off** ..... Appuyez une fois pour allumer l'appareil, Appuyez à nouveau pour l'éteindre.
- ES: Encender/Apagar** ..... Pulsa una vez para encender la unidad, Pulsa de nuevo para apagarla.
- DE: Ein/Aus** ..... Drücke einmal, um das Gerät einzuschalten (ON), Drücke erneut, um es auszuschalten (OFF).
- GB: Volume** ..... Press this button to adjust the volume up or down.
- FR: Volume** ..... Appuyez sur ce bouton pour augmenter ou diminuer le volume.
- ES: Volumen** ..... Pulsa este botón para subir o bajar el volumen.
- DE: Lautstärke** ..... Drücke diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
- GB: Rotate** ..... Press to rotate the falling Tetrimino clockwise.
- FR: Pivoter** ..... Appuyez sur cette touche pour faire tourner le Tetrimino qui tombe dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ES: Girar** ..... Pulsa para girar el Tetrimino en el sentido de las agujas del reloj.
- DE: Drehen** ..... Drücke, um den fallenden Tetrimino im Uhrzeigersinn zu drehen.

- GB: Start/Pause** ..... Press this button once to pause game play, and again to resume.
- FR: Démarrer/Pause** ..... Appuyez une fois sur ce bouton pour mettre le jeu en pause et appuyez dessus à nouveau pour le reprendre.
- ES: Inicio/Pausa** ..... Pulsa este botón una vez para pausar el juego y otra vez para reanunciarlo.
- DE: Start/Pause** ..... Drücke diese Taste einmal, um das Spiel anzuhalten, und erneut, um fortzuführen.
- GB: Directional Keys** ..... Press to move the falling Tetrimino left, right or down faster.
- FR: Touches directionnelles** ..... Appuyez sur cette touche pour déplacer plus rapidement le tetrimino qui tombe à gauche, à droite ou en bas.
- ES: Teclas de dirección** ..... Pulsa para mover el Tetrimino hacia la izquierda, hacia la derecha o para hacerlo caer más rápido.
- DE: Richtungstasten** ..... Drücke, um den fallenden Tetrimino schneller nach Links, nach rechts oder nach unten zu bewegen.

**GB: WARNING!** This is not a toy. BATTERY INSTRUCTIONS. Requires 2 x AAA batteries (not included). HOW TO INSERT BATTERIES. Unscrew the battery cover using a screwdriver. Insert fresh batteries following the polarity marked on the product. Replace the cover and secure with a screwdriver. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same equivalent type as recommended are to be used. Batteries are not to be inserted with the correct polarity (+ and -). Exhausted batteries are to be removed from the product. If using rechargeable batteries, charge under adult supervision and remove before charging. Non rechargeable batteries are not to be recharged. The supply terminals are not to be short-circuited. Do not throw batteries into a fire. Batteries should never be left in the product when not in use for a long period of time. WEEE Statement - Electric and Electronic devices as well as batteries must be disposed of with household waste. For more information about where you can drop off your waste product for recycling please contact your local authority.

**FR: ATTENTION !** Ceci n'est pas un jouet. INSTRUCTIONS RELATIVES AUX PILES. Nécessite 2 piles AAA (non incluses). COMMENT INSÉRER LES PILES. Dévisser le cache des piles à l'aide d'un tournevis. Insérer de nouvelles piles en respectant la polarité indiquée sur le produit. Remplacer le cache et le fixer à l'aide d'un tournevis. Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées. Il est recommandé d'utiliser uniquement des piles de types équivalents. Insérer les piles en respectant la polarité indiquée (+ et -). Retirer les piles usagées du produit. Recharger les piles rechargeables uniquement sous la surveillance d'un adulte. Enlever les piles de l'appareil avant de les recharger. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Ne pas court-circuiter les terminaux d'alimentation. Ne pas jeter les piles dans les flammes. Ne jamais laisser les piles dans le produit lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Déclaration DEEE - Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques ou les piles avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations sur les endroits où vous pouvez déposer votre produit usagé à des fins de recyclage, veuillez contacter votre municipalité.

**ES: ADVERTENCIAS:** Este producto no es un juguete. INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS. Funciona con 2 pilas de tipo AAA (no incluidas). CÓMO COLOCAR LAS PILAS: Retirar la cubierta del tipo de las pilas con la ayuda de un destornillador. Insertar las pilas nuevas teniendo en cuenta la polaridad indicada en el producto. Volver a colocar la cubierta y asegurarla con un destornillador. No mezclar pilas de diferentes tipos ni pilas nuevas con pilas usadas. Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes. Insertar las pilas respetando la polaridad correcta (+ y -). Las pilas gastadas deben retirarse del producto. En caso de utilizar pilas rechargeables, estas deben recargarse bajo la supervisión de un adulto y extraerse del producto antes de proceder a la carga. Las pilas no recargables no se deben recargar. Los terminales de las pilas no deben cortocircuitarse. No arrojar las pilas en ningún tipo de fuego. Retirar las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo. Declaración sobre dispositivos eléctricos y electrónicos (WEEE, por su sigla en inglés): Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Para obtener más información sobre dónde se pueden depositar los residuos para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales competentes.

**DE: ACHTUNG!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. BATTERIEHINWEISE. Erfordert 2 AAA-Batterien (nicht enthalten). EINLEGEN VON BATTERIEN. Die Batteriefachabdeckung mit einem Schraubendreher entfernen. Die vollen Batterien unter Beachtung der auf dem Produkt angegebenen Polung einlegen. Die Abdeckung wieder anbringen und festschrauben. Niemals verschiedene Batterietypen oder neue und alte Batterien mischen. Nur Batterien der empfohlenen gleichen Art verwenden. Beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung achten (+ und -). Schwache Batterien müssen aus dem Produkt herausgenommen werden. Bei Verwendung von wiederaufladbaren Batterien müssen diese vor dem Aufladen unter Aufsicht eines Erwachsenen herausgenommen werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht erneut aufgeladen werden. Anschlussklemmen nicht kurzschließen. Batterien nicht ins Feuer werfen. Niemals die Batterien im Produkt lassen, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird. WEEE-Erklärung - Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nähere Informationen zu den Recyclingstellen für Abprodukte lassen sich bei den kommunalen Behörden erfragen.

Tetris ® & © 1985-2023 Tetris Holding, Tetris logos, Tetris theme song and Tetriminos are trademarks of Tetris Holding, The Tetris trade dress is owned by Tetris Holding, Licensed to The Tetris Company, Tetris Game Design by Alexey Pajitnov. All Rights Reserved.



6 Commerce Way, Lancing, BN15 8TA, UK  
Distributed in the EU by Fizz Creations GmbH  
Stadtweide 17, Emmerich, 46446, DE  
www.fizzcreations.com  
© 2023 Fizz Creations Ltd.  
All rights reserved.

